



燻雞



材料：

- 全雞一隻（約4~5磅）
- 青蔥一根（切段）
- 老薑五、六片
- 胡椒鹽少許
- 老抽少許
- 麻油少許
- 黑糖1/3磅
- 生白米一把
- 紅茶茶葉一把

工具：

- 有蓋湯鍋：大小足以放入全雞。
- 圓型小金屬架 / 網：讓雞不會和黑糖直接接觸。
- 錫箔紙。

作法：

1. **醃雞**：要料理的前一天晚上，先用胡椒鹽塗抹整隻雞（內外皆要），使其入味。封好放入冰箱，冰至少10~12小時。

2. **蒸雞**：把雞拿出來，將青蔥及薑塞入雞內；用電鍋蒸約60分鐘。蒸好後立刻拿出來，以免雞皮太濕太軟。冷卻後用保鮮膜封好，放入冰箱至少6~8小時。

3. **燻雞**：在湯鍋底部鋪兩層錫箔紙。把黑糖放在錫箔紙上面。在黑糖上方加米和茶葉。放入圓型金屬架。將老抽及麻油放在碗內混和，用刷子刷在雞身上上色。將雞放入鍋內圓型金屬架上，蓋好鍋蓋後，加熱約20~30分鐘。調整火力使煙霧不至於太大，若覺得煙霧過大，或是類似“爆米花”的聲響太劇烈，可關火約30~60秒後再開火繼續加熱。約10~15分鐘後，打開鍋蓋（小心！這時會有煙霧竄出來！）再刷一層老抽和麻油的混和液，蓋好蓋子繼續加熱。整個程序完成後，把火關掉，將雞拿出來，冷卻後用保鮮膜封好，放入冰箱。燻好的雞要等到完全冰冷後才比較好切。最好是冰過後再吃，而不是吃熱熱的雞。

—Phil



為避免屋內煙霧瀰漫，強烈推薦在室外製作。

2014年

十一月
繁體版

恩典之路



神為愛祂的人所預備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。

—哥林多前書2:9

更加甘甜

今年的七月25日，神送給我一個很特別的生日禮物。我們教會從四月下旬以來一路迫切禱告、愛心募款所期望能買到的會堂，在那天正式成交過戶，成為神賜給我們教會的產業。

接連幾個禮拜，整個教會一直沉浸在一個歡慶的感恩和喜悅當中，畢竟這是教會成立九年來第一次擁有自己的會堂。但我們也開始體會到，管理和維護一個這麼大的會堂，實在不是少數幾個人所能承擔得起的責任。在必須面對比過去更繁多的事務和各種大小的決定的同時，我發現不知不覺中，心靈的那份安息和喜樂竟然在忙碌和壓力中逐漸的流失，情緒的穩定和對人的愛心、耐心都受到很大的考驗。

別人或許看不出來，但我心裡明白我的靈命已經開始亮起紅燈，並清楚地感覺到神的聖靈在對我的心說話，呼召我從曠野之地重新回到神

本期內容：

更加甘甜

1

數算恩典

3

波特蘭靈糧堂聚會與聯絡

3

食譜：燻雞

4





甘甜的泉源裡。感謝神！祂不僅要讓我們教會得到產業，更是要我們弟兄姊妹學會在忙碌和壓力中仍與神保持和諧親密的寶貴功課。

基督徒雖然已經領受了主耶穌的救恩以及屬天的能力和智慧，有時候仍難免會因為事物繁多、環境的壓力、或是受到傷害而陷入屬靈的沉悶和枯乾，對人對事開始容易不耐煩、失去愛心。我們縱然是在教會裡熱心忙著參與各樣的服事，或是有心想把福音傳給周圍的親人朋友，但神的靈總是常常提醒我們要省察自己：我們的生命光景真的值得別人羨慕嗎？真的有聯結在主耶穌那滿足的喜樂泉源嗎？

每個中國人都理解『愛』是意義很高的一個字，但真正在日常生活的對話中，卻很少用到『愛』這個很『大』的字。當來到教會聽到有人對你說：“神很『愛』你！”或許你會覺得有點抽象。但如果換個方式來告訴你說：“神很『欣賞』你！”或是“神很『喜歡』你，非常樂於和你親近！”乍聽之下，你或許會有點驚訝，但如果能放下手中的忙碌，靜下心來細細體會，向神禱告、聆聽、傾心吐意，就會在心靈深處感受到極大的震撼，湧流出一個無比感恩和喜樂的清泉。

這並不是一廂情願的想像，事實上，正因為我們每個人都是按著神

的形象所造的，無論你是不是基督徒、是否能接納自己、對自己的表現是否滿意、周圍的人怎麼看你，神總是滿心喜悅地欣賞每一個人，如同欣賞祂的一幅獨特的創作一樣。祂對我們每個人的心意，不但是要我們得著生命，而且要我們得著那能常常與神親密互動而更豐盛的生命！

新約聖經的哥林多前書二章九節說：「神為愛祂的人所預備的，是眼睛未曾看見，耳朵未曾聽見，人心也未曾想到的。」神的喜樂和榮美是我們無法想像的，但祂卻不斷的呼召、邀請我們每個人來與祂相遇。基督徒信仰的重點，不是充滿嚴謹教義和規條的宗教，而是在於常常心被恩感、快樂地享受神與我們之間甘甜的情誼，並活出美好。

親愛的朋友，如果你還不是一個基督徒，我誠懇地邀請你來接受這位愛你、欣賞你到底、真正能改變你生命的主耶穌基督。祂不但能救你脫離一切的黑暗、憂慮和苦澀，祂更是永不止息地在等候你，來和祂一同享受那更加甘甜的永恆和高無上的喜悅。

—黃牧師



本刊文章歡迎非營利性轉載，但請註明出處。

數算恩典

前些日子在臉書上讀到一個14歲的男孩寫的見證：「星期四晚上，在K書中心讀完書後，我就回家，回到家發現，我口袋裡的100元不見了，我就到處找，還是找不到，星期五早上來教會時，大家幫我禱告，下午回家我奶奶幫我洗衣服時，就找到我的100元，感謝神！」

他的見證雖短，我卻很受感動！現在台幣100元（大約美金三元多一點）對很多青少年而言，根本就不當一回事，丟了就丟了，哪會去找？更別提會為此事，去請大家幫忙代禱了。可是這孩子不僅看重這些錢，還會倚靠神，當他的禱告很快就得應允的時候，他馬上將感謝歸給神，並且兩天後就公開做了這個見證，他真是個懂得感恩的好孩子！

這使我想起聖經裡的一個故事（路加福音17章11-19節）。耶穌經過一個村子，有十個長大痲瘋的人迎面而來，這種病十分可怕，在當時是無藥可醫的，並且被視為不潔淨，所以一般人都避之唯恐不及。他們站遠遠的高聲求耶穌憐憫、醫治他們。結果耶穌動了慈心，就醫治了他們。雖然十個人全都得了醫治，但是卻只有一個人回來向耶穌道謝。很多時候我們常將我們的「好運」視為理所當然，或自認是憑自己才能或努力得來，有時候是受了

別人幫助之後就忘了，絲毫沒有感恩的心，就像沒回去道謝的那九個痲瘋病人一樣。

我第一次過感恩節，是在一個美國牧師家中，當時我還不認識耶穌是誰。那位牧師要大家輪流講一件感恩的事，不得已之下，我只好說感謝我的公婆，同意讓我和先生兩人一起出國唸書。一說完我就差點掉下淚來，原本心中對公婆的一些不滿及抱怨，在感恩的那一瞬間完全消失，彼此之間的關係，得著修復而不再有芥蒂，取而代之的是包容、饒恕與愛。

感恩節快到了，當我們學美國人吃火雞大餐，或隔天去商店大血拼 (shopping) 的同時，不要忘了過感恩節真正的意義何在。為順境感恩，也要為逆境感恩！為幫助我們的人感恩，也為帶給我們難處的人感恩！當我們凡事謝恩時，意想不到的祝福就會臨到喔！

—JT



波特蘭靈糧堂
Bread of Life in Portland

中文主日	週日 10:30 AM
英文主日	週日 12:30 PM
禱告聚會	週二 7:30 PM
地址	550 NE 76th Ave. Portland, OR 97213
網站	www.BOLIP.org
電話	(971) 271-7435